

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti

**Band:** - (2002)

**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

del Cantone di definire l'assetto pianificatorio dell'area centrale del Comune quale premessa per l'avvio della procedura di studio della nuova strada cantonale di aggiramento del villaggio. Questa strada, compresa nelle opere del Piano dei trasporti del luganese, costituisce un elemento di un unico progetto assieme alla sistemazione urbanistica del comparto centrale. Le Autorità comunali di Magliaso hanno recepito questa necessità ed hanno elaborato il piano particolareggiato del nucleo che è stato adottato dal Consiglio comunale nel dicembre 2000. Il piano riconosce alcune specificità territoriali, come la presenza di rogge a testimonianza dell'uso agricolo del territorio, e tende al rafforzamento del tessuto edilizio di contorno del nucleo storico. Quest'ultimo è dotato di valori particolarmente significativi nell'area monumentale del Castello Beroldingen. Il piano particolareggiato è stato studiato dall'ing. Pierino Borella della Planidea SA sulla base di uno studio urbanistico, di carattere indicativo, che vuole delineare un progetto complessivo del territorio comunale. Il Consiglio direttivo dell'ASPAN ritiene meritevole di un premio questo piano particolareggiato che, con la strada di aggiramento del Comune, costituisce un elemento di un unico progetto urbanistico.

#### **Segnalazione particolare alla Commissione cantonale delle bellezze naturali per il Piano del paesaggio della Riviera**

Il Consiglio direttivo dell'ASPAN ritiene di segnalare il lavoro della Commissione cantonale delle Bellezze naturali che ha elaborato il Piano del Paesaggio della Riviera. Questo progetto, non potendo avere effetto esecutivo, non entra in considerazione per un premio ma merita una segnalazione per l'originalità dell'approccio e la metodologia proposta. Si tratta infatti di un buon esempio di pianificazione regionale, seppur limitata ad uno specifico settore, che intende superare i ristretti confini giurisdizionali dei singoli comuni. Il Piano del paesaggio della Riviera ha il merito di segnalare che i piani del paesaggio non possono essere elaborati indipendentemente da ogni comune ma devono essere oggetto di uno studio regionale. Il lavoro presenta un'interessante riflessione sul territorio di una valle dotata di siti naturalistici da valorizzare e fa proposte interessanti come quella del parco fluviale. Il Consiglio direttivo dell'ASPAN si augura che i concetti che stanno alla base del lavoro della Commissione cantonale delle bellezze naturali vengano recepiti nel Piano direttore cantonale e, in seguito, nei Piani regolatori dei Comuni del comprensorio.

**Pini & Associati**

*consulenti ingegneri da 50 anni*

Ufficio di ingegneria civile con sede a Lugano  
assume giovani interessati e motivati quali

## **Ingegneri civili diplomati Politecnico Ingegneri civili SUPSI**

(massimo 5 anni di esperienza)

**Ambiente moderno, dinamico ed esigente.**

**Inviare candidatura e curriculum  
al fax 091/967.22.24**